TOLSEN MP20V

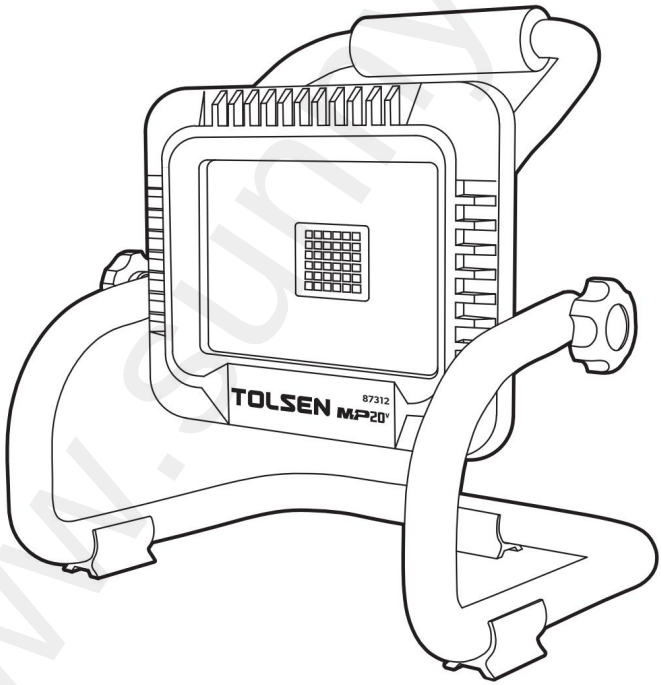
87312

Akkubetriebener mobiler LED-Werkstattstrahler

Gebrauchsanweisung

20V LITHIUM-ION

CE RoHS



BEWAHREN SIE DIESES HANDBUCH AUF!

Sie benötigen dieses Handbuch wegen der Sicherheitshinweise, Betriebsverfahren und Garantie. Bewahren Sie das Handbuch und den Original-Kaufbeleg zur künftigen Verwendung an einem sicheren, trockenen Ort auf.

© Sunnysoft sro, Vertriebspartner

WICHTIGE SICHERHEITSINFORMATIONEN

Persönliche Sicherheit

1. Schauen Sie nicht direkt in die Lichtquelle und richten Sie das Licht nicht in Ihre Augen.

2 Das Produkt sollte nicht so positioniert werden, dass es über längere Zeit aus einer Entfernung von weniger als 2,9 Meter.

3. Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn es beschädigt ist.

Elektrische Sicherheit

1. Verwenden Sie nur von TOLSEN gelieferte Akkus und Ladegeräte.

2. Nehmen Sie am Ladegerät niemals irgendwelche Änderungen vor .

3. Das Ladegerät wurde für eine bestimmte Spannung ausgelegt. Überprüfen Sie immer, ob die Netzspannung mit der angegebenen übereinstimmt siehe Typenschild.

4. Ein Ladegerät, das für einen Batterietyp geeignet ist, lädt möglicherweise nicht richtig, wenn es mit einem anderen Batterietyp verwendet wird. eine Brandgefahr verursachen; Benutzen Sie das Ladegerät niemals mit anderen Geräten und versuchen Sie nicht, Laden Sie dieses Produkt mit einem anderen Ladegerät auf.

5. Ein beschädigtes oder verwickeltes Ladekabel erhöht das Risiko eines Brandes und Stromschlags.

6. Missbrauchen Sie das Ladekabel nicht.

7. Tragen Sie das Ladegerät niemals am Kabel.

8. Ziehen Sie beim Herausziehen des Steckers aus der Steckdose nicht am Kabel. Beim Trennen den Stecker fassen und ziehen.

9. Wickeln Sie das Kabel beim Aufbewahren nicht um das Ladegerät.

10 Halten Sie das Ladekabel von heißen Oberflächen und scharfen Kanten fern.

11 Das Netzkabel kann nicht ausgetauscht werden. Wenn das Kabel beschädigt ist, muss das Ladegerät entsorgt und ersetzt werden.

12 Vermeiden Sie Körperkontakt mit geerdeten Oberflächen wie beispielsweise Rohren. Wenn Wenn Ihr Körper geerdet ist, besteht ein erhöhtes Risiko eines Stromschlags .

13 Fassen Sie das Ladegerät oder Produkt nicht mit nassen Händen an.

14 Erlauben Sie Kindern nicht, das Produkt zu benutzen oder aufzuladen.

15 Stellen Sie sicher, dass die Benutzer mit der Verwendung, Wartung und Aufladung des Produkts vertraut sind.

16 Laden Sie den Akku nur in Innenräumen.

17. Prüfen Sie vor dem Laden die Strom- und Ladekabel auf Anzeichen von Beschädigung oder Alterung.

© Sunnysoft sro, Vertriebspartner

Batteriesicherheit

1. Aus der Batterie spritzende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen. Berühren Sie nicht die Flüssigkeit aus der Batterie austretendes Öl. Wenn die Flüssigkeit auf Ihre Haut gelangt, waschen Sie sie sofort mit Wasser und Seife ab. Wenn Flüssigkeit in Ihre Augen gelangt, spülen Sie diese sofort mindestens 10 Minuten lang mit kaltem Wasser aus und suchen Sie sofort einen Arzt auf.
2. Kontaktieren Sie in einer Notsituation sofort professionelle Hilfe.
3. Tragen Sie beim Umgang mit der Batterie Handschuhe und entsorgen Sie sie sofort gemäß den örtlichen Vorschriften.
4. Ein Kurzschließen der Batteriepole kann zu Verbrennungen oder Bränden führen.
5. Wenn die Batterie nicht verwendet wird, halten Sie sie von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, die eine Verbindung von einem Anschluss zum anderen herstellen können.
6. Entfernen Sie beim Entsorgen des Geräts die Batterie und entsorgen Sie sie sicher gemäß den örtlichen Vorschriften.
7. Batterien müssen recycelt oder ordnungsgemäß entsorgt werden . Werfen Sie Batterien nicht in den Hausmüll, verbrennen Sie sie nicht und entsorgen Sie sie nicht, da sie auslaufen oder explodieren könnten. Öffnen, kurzschließen oder beschädigen Sie Batterien nicht, da dies zu Verletzungen führen kann.
8. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn ein Teil beschädigt oder defekt ist.
9. Versuchen Sie nicht, das Ladegerät mit einem anderen Produkt zu verwenden oder dieses Produkt mit einem anderen Ladegerät aufzuladen.
10. Dieses Produkt verwendet Lithium-Ionen-Batterien. Verbrennen Sie Batterien nicht und setzen Sie sie keinen hohen Temperaturen aus, da sie explodieren.
11. Laden Sie den Akku nicht, wenn die Umgebungsluft- oder Akkutemperatur unter 5 °C oder über 40 °C liegt.
12. Der Akku kann sich nach längerem Gebrauch oder bei hohen Temperaturen erwärmen. Lassen Sie das Produkt vor dem Aufladen eingeschaltet. 30 Minuten abkühlen lassen .
13. Nur mit der empfohlenen TOLSEN-Batterie verwenden.
14. Lagern Sie die Batterie nicht für längere Zeit im Freien, insbesondere nicht während der Wintermonate.

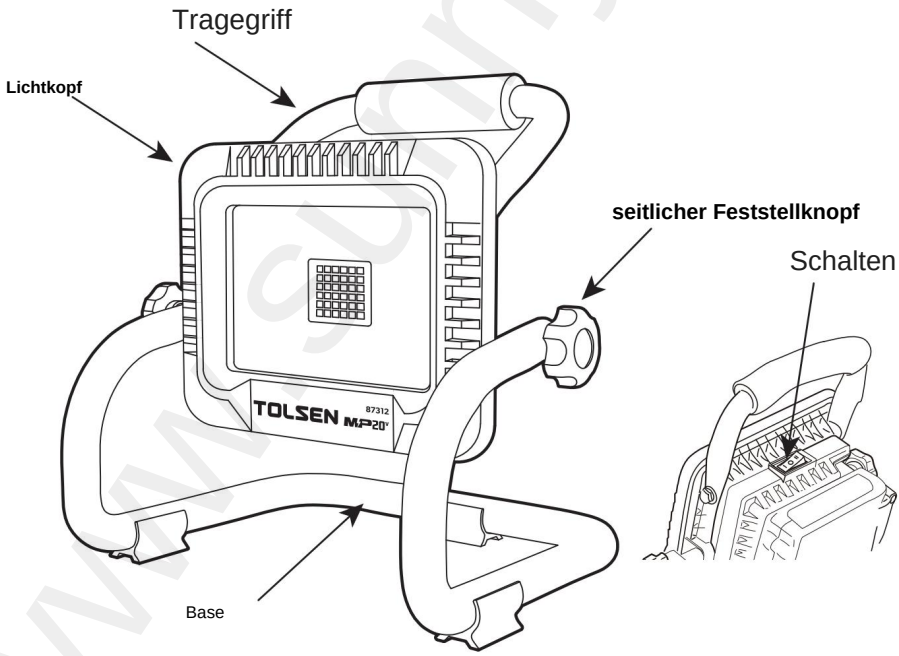
www.sunnysoft.cz

Spezifikationen

Nennspannung	20 V Gleichstrom
LED -Netzteil	20 W
Anzahl der LEDs	36
Lumen	2000Lm / 900Lm
CCT	6500K (Tageslicht)

CE RoHS

DIAGRAMM



© Sunnysoft sro, Vertriebspartner

GEBRAUCHSANWEISUNG

EINSTELLEN DER LICHTRICHTUNG (Abb. 1)

Durch einen Schwenkkopf ist der Leuchtkopf um 360° drehbar.

Um die Richtung des Lichtstrahls anzupassen, drehen Sie den Scheinwerferkopf in die gewünschte Position.

SCHALTER (Abb. 2)

Dieses Werkzeug ist mit einem 3-Positionen-Schalter (I, II und O) auf der Rückseite des Werkzeugs ausgestattet.

Die Leuchte verfügt über zwei Helligkeitsstufen. In der Stellung „I" des Ein-/Ausschalters leistet die Leuchte 2000 Lumen, in der Stellung „II" sind es 900 Lumen.

In der Stellung „O" ist es ausgeschaltet.

EINSETZEN UND ENTFERNEN DES BATTERIEPACKS (Abb. 3)

Um die Batterie einzulegen, stellen Sie den Ein-/Ausschalter auf die Position „O". Richten Sie das Gehäuse an der Nut im Akku aus und drücken Sie in Pfeilrichtung, bis der Akku fest am Werkzeug sitzt.

Um den Akku aus dem Werkzeug zu entfernen, drücken Sie die Entriegelungstaste und entfernen Sie den Akku in Pfeilrichtung.

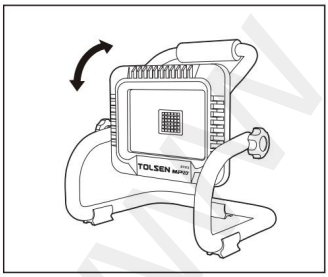
Entfernen Sie immer den Akku aus dem Werkzeug , wenn Sie Teile installieren, Einstellungen vornehmen, reinigen oder wenn das Werkzeug nicht verwendet wird .

AUFMERKSAMKEIT!

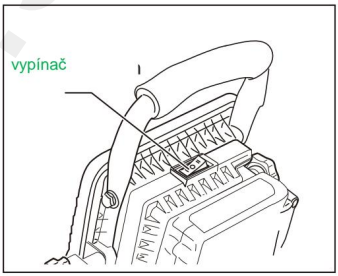
-Nicht direkt in den Lichtstrahl schauen.

- Richten Sie den Strahl niemals auf eine andere Person oder einen anderen Gegenstand als das Werkstück.

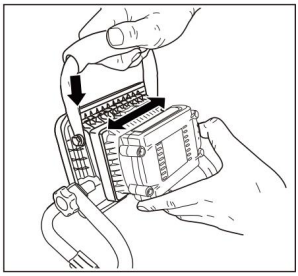
- Richten Sie den Strahl nicht absichtlich auf Mitarbeiter und achten Sie darauf, dass er den Personen nicht länger als 0,25 Sekunden in die Augen zeigt.



(Fig. 1)



(Fig. 2)



(Fig. 3)

www.sunnysoft.cz

WARTUNG

Ihr Produkt erfordert nur wenig **Pflege** und Wartung. Reinigen Sie **die Linse** einfach regelmäßig **mit einem** nicht scheuernden Reinigungsmittel. **Wir empfehlen,** die Stirnlampe jeden **Monat** vollständig zu entladen und wieder vollständig **aufzuladen** . Lagern Sie die Lampe nur mit vollständig geladenem Akku und **laden Sie ihn** bei längerer Lagerung **gelegentlich** auf . (Wir empfehlen, die Stirnlampe alle **drei** Monate vollständig zu entladen und wieder vollständig **aufzuladen**). Trocken und frostfrei lagern, die Umgebungstemperatur sollte 40°C **nicht** überschreiten .

Vertriebspartner

Sunnysoft sro
Kovanecká 2390/1a 190
00 Prag 9

Tschechische Republik www.sunnysoft.cz

www.sunnysoft.cz

PROBLEMLÖSUNG

Problem	Mögliche Lösungen
Das Produkt funktioniert nicht	Es ist möglich, dass die Batterie durch übermäßigen Gebrauch leer ist. es ist nicht überhitzt . Lassen Sie das Produkt abkühlen, bevor Sie es erneut verwenden.
Der Akku erwärmt sich beim Gebrauch . Das ist normal. Lassen Sie den Akku regelmäßig abkühlen, um Schäden vorzubeugen.	
Akku und Ladegerät erwärmen sich beim Laden.	Das ist normal. Nach dem vollständigen Laden ist es ratsam, den Akku aus dem Ladegerät zu nehmen entfernen.

www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft sro, Vertriebspartner

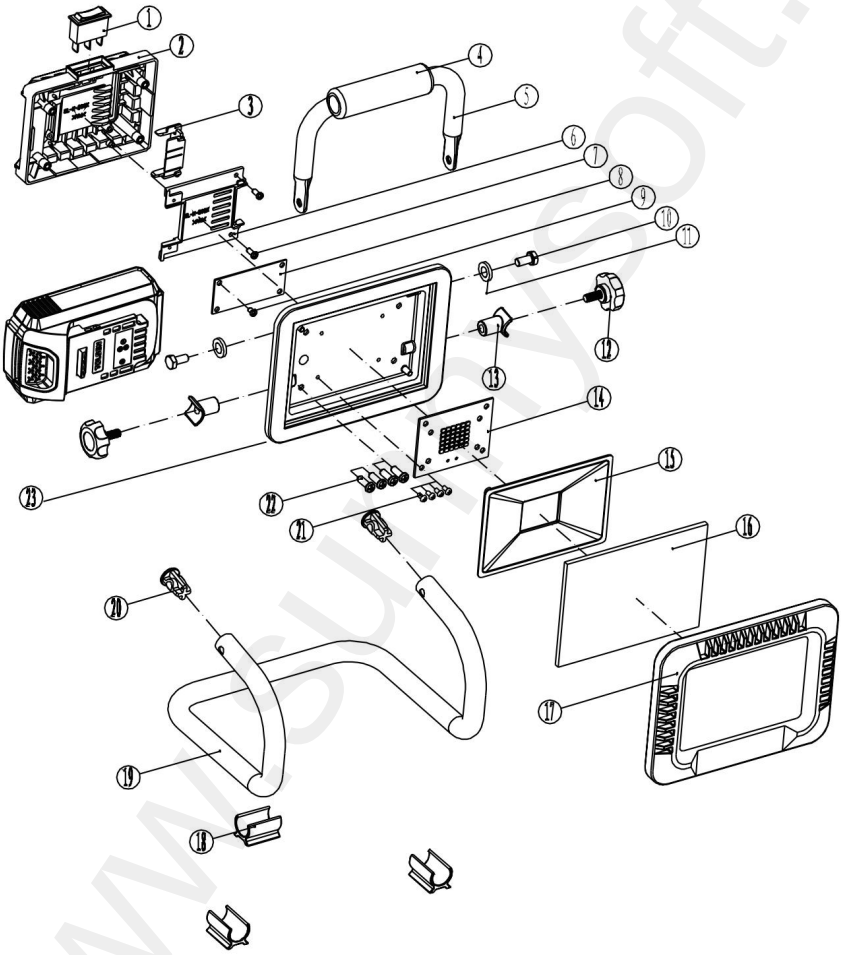
LISTE

	Beschreibung		Beschreibung
1	Schalten	13	Adapterhülse
2	Rückseite des Covers	14	Beleuchtungspanel
3	Batteriestift	15	Reflektierendes Panel
4	Schutzhandschuh	16	Glas
5	Handhaben	17	Gummireifen
6	Stiftabdeckung	18	Biegeblock
7	Gewindeschrauben	19	Biegestützwinkel
8	Kraftbrett	20	Rohrbogenstopfen
9	Gewindeschrauben	21	M3x6 Kopfschraube
10	Schraube M6x12	22	Gewindeschrauben
11	Flachmatte M6	23	Lampengehäuse
12	Feststellknopf M6		

www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft sro, Vertriebspartner

MONTAGEDARF



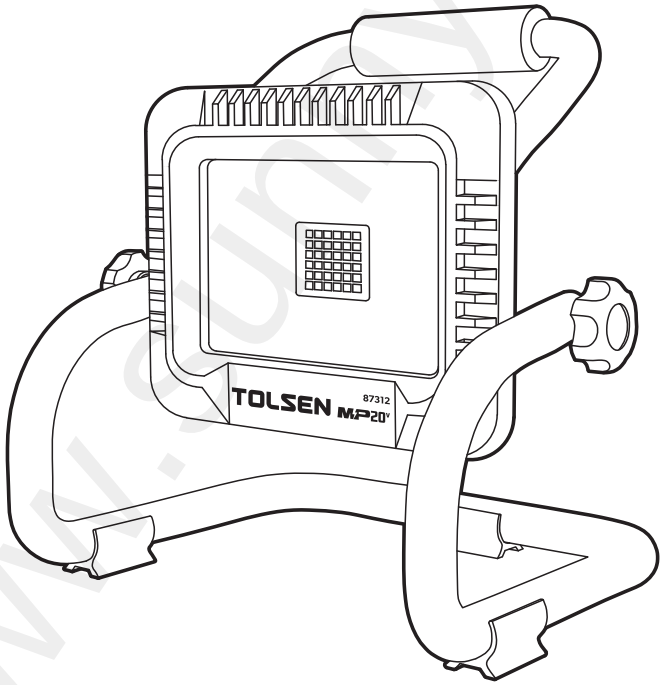
© Sunnysoft sro, Vertriebspartner

TOLSEN MP20V

87312
LI-ION FLOOD LIGHT

INSTRUCTION MANUAL **20V *LITHIUM-ION***

CE RoHS



SAVE THIS MANUAL !
You will need this manual for safety instructions, operating procedures and warranty.
Put it and the original sales receipt in a safe dry place for future reference.

© Sunnysoft s.r.o., distributor

IMPORTANT SAFETY INFORMATION

Personal Safety

1. Do not look directly at the light source or direct the light at your eyes.
2. The product should not be positioned whereby it can be stared into for a prolonged period at a distance of less than 2.9m.
3. Never operate the product if it is damaged.

Electrical safety

1. Only use batteries and chargers supplied by TOLSEN.
2. Never modify the charger in any way.
3. The charger has been designed for a specific voltage. Always check that the mains voltage is the same as that stated on the rating plate.
4. A charger that is suitable for one type of battery pack may create a risk of fire when used with another battery pack; never use the charger with another appliance or attempt to charge this product with another charger.
5. A damaged or entangled charger cord increases the risk of fire and electric shock.
6. Do not abuse the charger cord.
7. Never carry the charger by the cord.
8. Do not pull the cord to disconnect from a socket; grasp the plug and pull to disconnect.
9. Don't wrap the cord around the charger to store.
10. Keep the charger cord away from hot surfaces and sharp edges.
11. The supply cord cannot be replaced. If the cord is damaged the charger should be discarded and replaced.
12. Avoid body contact with earthed or grounded surfaces, such as pipes. There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
13. Do not handle the charger or product with wet hands.
14. Do not let children use or charge the product.
15. Ensure users have an understanding of how to use, maintain and charge the product.
16. Only charge the battery pack indoor.
17. Before charging check the power supply and charger cables for signs of damage or ageing.

www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft s.r.o., distributor

Battery safety

1. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns. Do not touch any liquid that leaks from the battery. If the liquid gets on your skin wash immediately with soap and water. If the liquid gets into your eyes, flush them immediately with cold water for a minimum of 10 minutes and seek urgent medical attention.
2. In an emergency situation contact professional help immediately.
3. Wear gloves to handle the battery and dispose of immediately in accordance with local regulations.
4. Shorting the battery terminals may cause burns or fire.
5. When the battery pack is not in use, keep it away from paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that could make a connection from one terminal to another.
6. When you dispose of the appliance remove the battery and dispose of the battery safely in accordance with local regulations.
7. Batteries must be recycled or disposed of properly. Do not dispose of batteries with regular waste, municipal waste stream or burn, as batteries may leak or explode. Do not open, short circuit or mutilate batteries as injury may occur.
8. Do not use the appliance if any part is damaged or defective.
9. Do not attempt to use the charger with any other product or to charge this product with any other charger.
10. This product uses Li-Ion batteries. Do not incinerate batteries or expose to high temperatures, as they may explode.
11. Do not charge the battery when the surrounding air temperature or the battery pack is below 5°C or above 40°C.
12. After prolonged use or in high temperatures the battery may become warm. Allow the product to cool for 30 minutes before charging.
13. Use only with recommended TOLSEN battery.
14. Do not store the battery outside for prolonged periods of time, especially over the winter months.

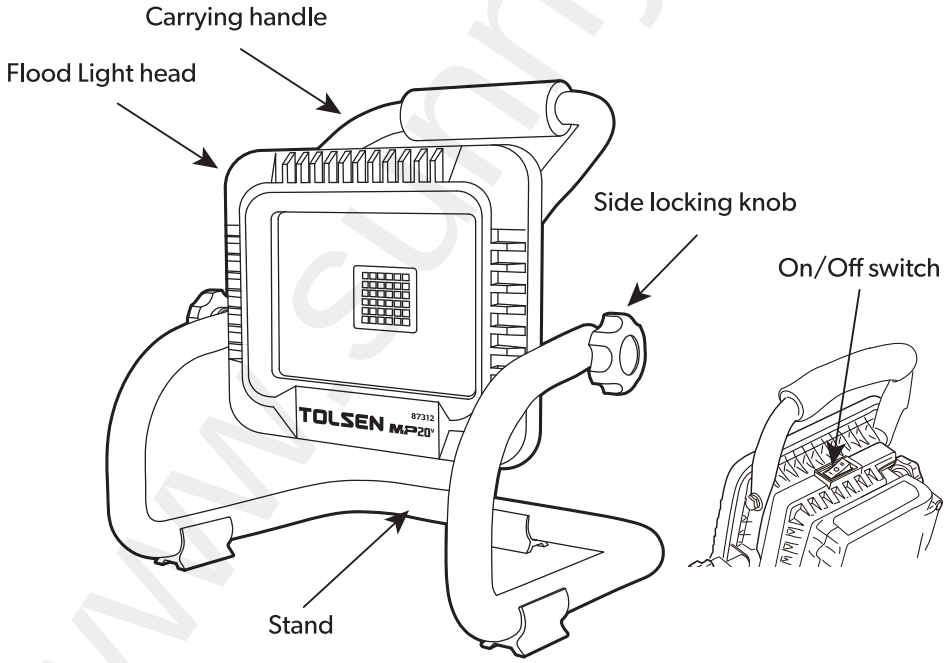
www.sunnysoft.cz

SPECIFICATIONS

Rated Voltage	20VDC
LED power	20W
Number of LEDs	36
Lumens	2000Lm / 900Lm
CCT	6500K (Daylight)

CE RoHS

FUNCTIONS



www.sunnysoft.cz

OPERATING INSTRUCTIONS

ADJUSTING THE FLOOD LIGHT DIRECTION (Fig. 1)

The flood light head can be 360° rotating base with pivoting head.

To adjust the direction of the light beam, rotate the flood light head to the desired position.

SWITCH (Fig. 2)

This tool is equipped with an On/Off switch with 3 positions (I, II & O) located on the back side of the tool. The flood light provides two levels of brightness. When the On/Off switch is set in position "I" the flood light provides 2000lm(Lumen), when set in position "II" it provides 900lm(Lumen).

In position "O", it's switched off.

INSTALLING AND REMOVING BATTERY PACK (Fig. 3)

To install battery pack, set the On/Off switch in "O" position. Align the body with the groove in the battery pack and push in the direction of the arrow until the battery pack is secured on the tool.

To remove the battery pack from the tool, push the lock button on and remove the battery pack in the direction of the arrow.

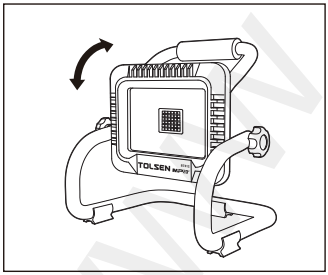
Always remove battery pack from your tool when you are assembling parts, making adjustments, cleaning, or when not in use.

WARNING!

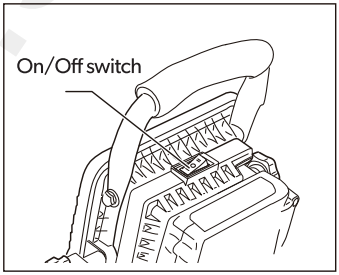
·Do not stare directly at the light beam.

·Never aim the beam at any person or an object other than the work piece.

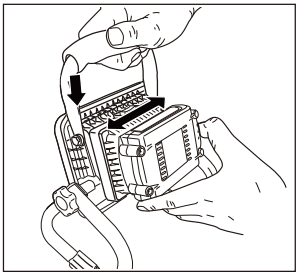
·Do not deliberately aim the beam at personnel and ensure that it is not directed towards the eye of a person for longer than 0.25s.



(Fig. 1)



(Fig. 2)



(Fig. 3)

www.sunnysoft.cz

MAINTENANCE

Your product requires very little care and maintenance. Simply clean the lens regularly with a nonabrasive cleaner, we recommend the flood light to be completely discharged every one month and fully recharged again. Only store with a fully charged battery and top-up the charge from time to time if stored for a long time (we recommend the flood light to be completely discharged every three month and fully recharged again). Store in a dry and frost-free place, the ambient temperature should not exceed 40°C.

www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft s.r.o., distributor

TROUBLESHOOTING

problem	Likely Solutions
The product isn't working	The battery may have cut out due to excessive use to prevent overheating. Allow the product to cool down before reusing.
The battery heats up during use	This is normal. Allow the battery to cool down regularly to prevent damage of the battery.
The battery and charger heat up during charging	This is normal. It is advisable to remove the battery from the charger once it is fully charged.

www.sunnysoft.cz

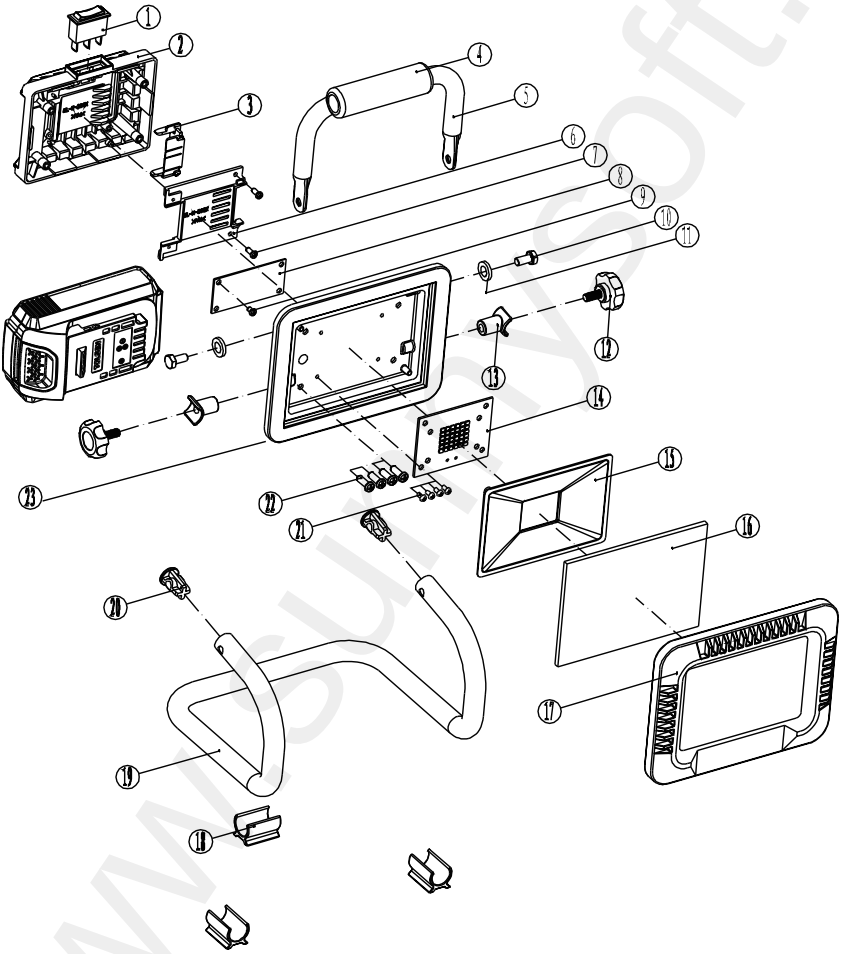
PARTS LIST

No.	Description	No.	Description
1	Switch	13	Adapter sleeve
2	Back cover	14	Lamp panel
3	Battery pack pin	15	Reflector panel
4	Protective glove	16	Glass
5	Handle	17	Rubber coat
6	Pin cover	18	Bend block
7	Tapping screws	19	Bend support bracket
8	Booster plate	20	Bend pipe plug
9	Tapping screws	21	M3x6 pan head screw
10	M6x12 bolt	22	Tapping screws
11	M6 flat mat	23	Lamp housing
12	M6 locking knob		

www.sunnysoft.cz

© Sunnysoft s.r.o., distributor

ASSEMBLY DIAGRAM



www.sunnysoft.cz

CE DECLARATION OF CONFORMITY

WE
SUZHOU TOLSEN TOOLS CO.,LTD.
198 HUASHAN ROAD, ZHANGJIAGANG,
JIANGSU, CHINA

Declare that the product
87312
LI-ION FLOOD LIGHT

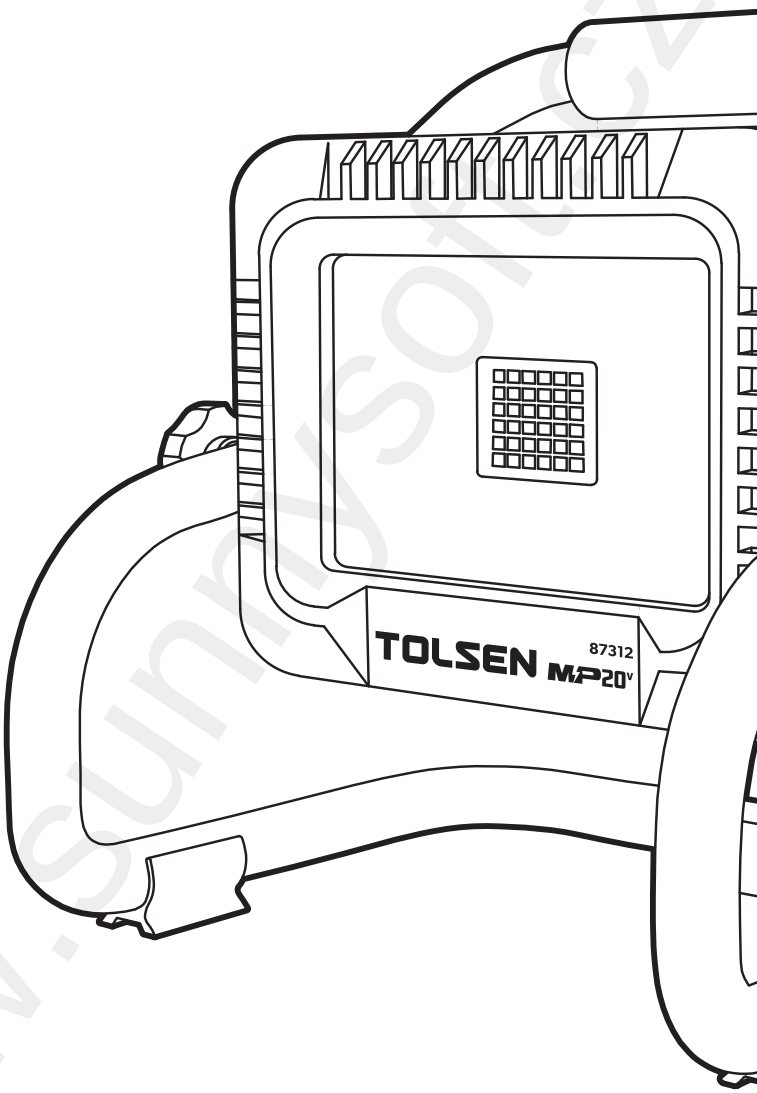
Complies with the essential health and safety requirements of the following Directices:
council directive 2006/42/EC

Standards and technical specifications referred to:
EN IEC 55015:2019+A11:2020
EN 61547:2009

Authorised Signatory and technical file holder
Signed for and on behalf of:
SUZHOU TOLSEN TOOLS CO.,LTD.
198 HUASHAN ROAD, ZHANGJIAGANG,
JIANGSU, CHINA
WANG QING
Group Quality Director
on:07/02/2022

www.sunnysoft.cz

www.sunnysoft.cz



SUZHOU TOLSEN
TOOLS CO.,LTD.

www.tolsentools.com

TOLSEN is a trademark or registered trademark of TOLSEN TOOLS. All rights reserved.
MADE IN CHINA

22
PAP

TolsenWorld

SCAN TO VISIT
PRODUCT LINK

© Sunnysoft s.r.o., distributor